

## زن از دیدگاه علامه اقبال لاهوری

وفا یزدان‌منش

کارشناس ارشد زبان و ادبیات اردو

علی بیات

مربی دانشکده زبان‌های خارجی دانشگاه تهران

تاریخ وصول: ۸۳/۹/۱۵

تاریخ تأیید نهایی: ۸۳/۱۱/۱۴

### چکیده

در این مقاله سعی بر تفسیر دیدگاه اقبال در مورد «زن» شده است. با مطالعه کلیات فارسی و اردو سخنرانی‌ها و بیانات علامه اقبال، در مجموع مشاهده می‌شود زن در موضوعات مختلف اعم از «خودشناسی»، «تعلیم»، «حجاب»، «آزادی» و «غرب» مطرح شده است. از آنجا که اقبال پابند مذهب اسلامی و قرآن بود، طبق عقاید دینی خود، به زن مسلمان بهایی اعلی می‌بخشید. زن، در مقام «مادر»، در نظر وی حساس‌ترین مسئولیت در نظام هستی را دارد. علامه بر این اعتقاد بود که همچنانکه اصل نبوت هدایت و تکامل بشری است، مادر بودن توأم با شفقت و مهربانی، هدایتگر و سرنوشت‌ساز ملتی است. به همین منظور نگرانی اقبال این بود که مبادا زن با فعالیت در عرصه اجتماع به صفات عالیه خود پشت پذه، از پرورش فرزندان غافل شده و در فعالیت‌های سیاسی و محفل‌های سرور، وقت با ارزش خود را از دست دهد. وی حضرت فاطمه زهراء (س) را به عنوان بهترین نمونه می‌داند که تنها راه نجات و رستگاری زنان و به نحو احسن انجام مسئولیت آنان، زیستن همانند آن بانوی بزرگ باشد.

واژه‌های کلیدی: اقبال، زن، خودشناسی، تعلیم، آزادی، اسلام، مادر.

## مقدمه

از دیرباز، ادبیات، آیینه زندگی فردی، اجتماعی و حتی دینی بوده است. در هر صفحه آن اعم از شعر و نثر، هویت یک جامعه نهفته است، تا جایی که می‌توان برای شناخت یک دوره کهن، به جای تاریخ، ادبیات زمان مربوطه را بررسی کرد. زیرا تاریخ مجموعه‌ای از اندیشه‌ها و ادراک است، ولی ادبیات مجموعه‌ای از احساساتی است که از اعماق درون انسان بر می‌خیزد. روزی در صفحه‌ای از یک نقد، جمله‌ای نظرم را جلب کرد که علامه محمد اقبال «زن» را فاقد توانایی بر «خودشناسی» می‌داند... مرد را برتر از زن می‌داند.... مردی فیلسوف و روشنفکر که زمان سرودن شعر، کتاب آسمانی قرآن را در کنار خود گذاشته و با نیرو و الهام گرفتن از آن، مجموعه‌های عظیم فارسی و اردو را که برگیرنده پیام‌های انسانی است، به صورت شاهکار خلق می‌کرد، برخلاف احکام اسلامی که بهشت را زیر پای مادران می‌داند، وی مقام زن را پایین می‌شمارد. در نتیجه در صدد برآمدم تا در کلام و بیانات محمد اقبال، تحقیق کرده و اطلاعاتی کسب کنم. مجموعه این اطلاعات را به صورت مختصر به شکل مقاله، خدمت شما ارائه می‌دهم.

## بحث و بررسی

محمد اقبال لاهوری شاعر، فیلسوف، حقوقدان و سیاستمدار معاصر، نامی آشنا نه تنها در شبے قاره، بلکه در سراسر جهان مخصوصاً ایران است. اقبال در هر مقام و مرتبه‌ای، یک پیام‌دهنده و بیدارکننده است، حتی وقتی که به عنوان یک شاعر تجلی می‌کند، شعر او هم زمزمه‌ای در خلوت نیست. گویا برای اقبال خلوتی وجود ندارد. او در همه حال ملت‌های مسلمان را مخاطب خود می‌داند. گاه این مخاطب اعم از زن و مرد اند و گاه وجود «زن» به صورت ویژه نه تنها در شعر، بلکه در سخنرانی‌هایش به صورت یک بعد مهم مطرح می‌شود فلسفه اقبال «قرآن» است. او می‌گوید:

گر تو می‌خواهی مسلمان زیستن      نیست ممکن جز به قرآن زیستن

(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۱۳۳)

بدین صورت زن در فکر اقبال همان جایگاهی را دارد که در قرآن برای او در نظر گرفته شده. وی در بیت زیر می‌گوید اگر چه (زن) به ظاهر از مشتی خاک است، ولی در مقام و

عزت، از ثریا هم بالاتر است. او مانند یک جواهر گران قیمتی در گنجینه عالم نهفته است:

شرف میں بڑھ کے ثریا سے مشت خاک اس کی

(اقبال لاهوری ، ۲۰۰۰ ، ص ۶۰۶)

در «رموز بی خودی» اقبال با اشاره به حدیث نبوی «حَبَّبَ إِلَيْهِ مِنْ دُنْيَاكُمُ النِّسَاءُ وَالظِّيَابُ وَجَعَلَتْ قَرْةً عَيْنِي فِي الصَّلْوَةِ» (پاینده، ۱۳۵۸، ص ۲۸۳) می گوید:

آن که نازد بر وجودش کائنات ذکر او فرمود با طیب و صلوٰۃ

(همان، ص ۱۵۷)

وی این چنین حدیث نبوی را دلیلی برای با ارزش بودن مقام زن ارائه می دهد که پیامبر (ص) که مایه افتخار هستی است «زن» را هم ردیف «پاکیزگی»، «نماز» و باعث لطافت جسم و روح می داند..

زن در آثار اقبال در موضوعات مختلف مطرح شده است:

### زن و خودشناسی

فلسفه و چکیده شعر و فکر اقبال «خودشناسی» است. در هر پیامی، بازگشتی، به مسئله «خودی» دارد. شکل گیری ادبی اقبال مصادف با زمانی بود که مسلمانان شبه قاره هند در بند بیگانگان بودند. اقبال تنها راه خلاصی از این ذلت را دانستن ارزش «خود» می داند. حدیث «من عرف نفسه فقد عرف ربی» مصدق تأکید اقبال بر «خودشناسی» است:

ز آغاز خودی کس را خبر نیست خودی در حلقة شام و سحر نیست

خودی را از وجود حق وجودی خودی را نمود حق نمودی

(اقبال احمد، ۱۹۹۹، ص ۸۵۰)

دکتر غلام مصطفی از قول دکتر وحید الدین می نویسد: یک روز پروفسور یوسف سلیم چشتی، حضوراً از علامه پرسیدند که مأخذ فلسفه خودی شما چیست؟ شما فرموده اید که فلسفه خودی گرفته شده از قرآن و صوفیا است، در این باره توضیح بفرمایید. علامه می فرماید:

بله، این آیه فلسفه موثق فلسفه من است: «يا ايها الذين امنوا عليكم انفسكم، لا يضركم من ضلٌّ فضل اذا اهديتم الى الله مرجعكم جميعاً فينبع لكم بما كتتم تعملون» (ترجمه: ای اهل ایمان، شما ایمان خود را محکم نگاه دارید که اگر همه عالم گمراه شوند و شما به راه هدایت باشید، زیانی از کفر آن‌ها به شما نخواهید رسید. بازگشت همه خلق به سوی خداست و همه شما را در قیامت به نتیجه آنچه کردید آگاه می‌سازد) (مصطفی خان، ۱۹۹۸، ص ۵).

با توجه به کلمه «جميعاً» که زن و مرد هر دو را شامل می‌شود، در نتیجه اقبال هم در فلسفه خودی جنس خاصی را مد نظر ندارد:

زندگی در صدف خویش گهر خواستن است      در دل شعله فرو رفتن و نگداختن است  
(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۴۰۴)

گاهی برای بیان جزئیات این فلسفه، مرد و زن به صورت مجزا در قالب‌های تعیین شده دیده می‌شوند:

جو ہر مرد عیان ہوتا ہے بے منت غیر      غیر کے ہاتھ میں ہے جو ہر عورت کی نمود

(اقبال لاهوری، ۲۰۰۰، ص ۶۰۹)

(ترجمه: نمود «خودی» در مرد، بدون شخص دوم صورت می‌گیرد، در حالی که شکوفا شدن این امر در زن «توسط دیگران» همراه است).

در غیر کے ہاتھ میں اینجا (توسط دیگران)، باعث نقد تند متقدین قرار گرفت. واز آن به عنوان، عدم توانایی زن در خودشناسی تعبیر می‌کنند. مثلاً خادم علی جاوید در مجموعه مقالات اقبال اور عورت، از قول پروفسور محمد انور صادق می‌نویسد: «بیولوژی زن به جز تولید نسل چه می‌تواند باشد؟ نزد اقبال هم اصل مقام زن این است که او تولید نسل و امور مربوط به آن را انجام می‌دهد، او تمام سعی خود را می‌کند. بنابراین او مادر فرزندان اندیشمند می‌تواند باشد. آنان را می‌تواند بزرگ کند، ولی خود او اندیشمند نمی‌تواند باشد. زن فقط برای تولید نسل است. خلاقیت در سرشت او وجود ندارد. خلاقیت فقط در شریعت مرد است.... چنانچه مشاهده می‌شود مرکز فکر اقبال «فلسفه خودی» است که در هیچ جای آن «وجود زن» دیده نمی‌شود (اقبال جاوید، ۲۰۰۰، ص ۹۹).

متأسفانه این معتقدان مطابق نظرات شخصی خود دیدگاه اقبال را نقد کرده‌اند. اقبال در جای دیگری می‌گوید:

تفاوت نہ دیکھا زن و شو میں میں نے  
اہمی تک ہے پردے میں اولاد آدم  
وہ خلوت نشین ہے ، یہ خلوت نشین ہے  
کسی کی خودی آفکارا نہیں ہے

(همان، ص ۶۰۵)

(ترجمه: هیچ فرقی در زن و مرد ندیدم، هر دو در خلوت خود هستند و به «خودی» توجه ندارند. فرزندان آدم در غفلتند. خادم علی جاوید از قول پروفسور جیلانی کامرانی در ارتقاء «خودی» هم ردیف و یکسانند. خادم علی جاوید از قول پروفسور جیلانی کامرانی در مورد ابیات فوق می‌نویسد: «این مختصر ابیات، وجود مثمرثمر «زن و مرد» در خانواده را بیان می‌کند. در مصروع سوم «پرده» استعاره ایست که در تصوف، برای حجاب به کار گرفته می‌شود و بازگو کننده این امر است که انسان همچنان در «حجاب» است و به خاطر این حجاب نه تنها «خودشناسی» در زن و مرد هویدا نمی‌شو، بلکه فرزندان هم در عرصه اجتماع به «خودشناسی» راه نمی‌یابند» (همان، ص ۱۱۱).

در تتجه تعییر اقبال از «توسط دیگران» عدم توانایی زن برای «خودشناسی» نیست، بلکه منظور وی تأکید بر دو شرط لازم است، یکی این که ابتدا باید مقام زن و ارزش او مشخص شود، چنانچه اقبال می‌گوید: علماء هزار بار به مرد مقام زن را فهماندند، ولی این مسئله هنوز هم در ابتدای خود ناشناخته مانده است :

ہزار بار حکیموں نے اس کو سمجھا یا      مگر یہ مسئلہ زن رہا وہیں کا وہیں

(همان، ص ۶۰۴)

و دیگر این که با توجه به بیت زیر «توسط دیگران» مصدق این مطلب است که با ظهور «خودشناسی زن»، خودشناسی در دیگران جلوه‌گر می‌شود. یعنی «خودشناسی زن» باعث «خودشناسی» دیگران می‌شود. به طور دقیق اقبال اهمیت «خودی زن» را دو چندان دانسته می‌گوید:

وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ اسی کے ساز سے ہے زندگی کا سوز درون

(همان، ص ۶۰۵)

ترجمہ: از وجود زن، هستی آب و رنگ گرفته، از نغمہ زن سوز زندگی به وجود می آید). در جای دیگر اقبال، وجود زن را یک پارچہ در آتش شوق و هیجان خلاقیت می داند:

**آتشین، لذتِ غلنت سے ہے اس کا وجود**

(همان، ص ۶۰۹)

و بر این عقیدہ است کہ همین آتش و شوق اسرار زندگی و هستی را فاش می سازد:

**کھلتے جاتے ہیں اسی آگ سے اسرارِ حیات**

(همان)

در کلام دیگر جای هر شبہ‌ای را دور می کند و زن را به صدقی تشبیه می کند کہ تا وقتی این صدق وجود نداشته باشد، قطروہ بہ گوہر تبدیل نمی شود و این گونہ وجود ہر چیز با ارزش را از وجود زن می داند:

**آغوش صدف جس کے نصیبوں میں نہیں ہے وہ قطرہ نیساں کبھی بتا نہیں گوہر**

(همان، ص ۶۰۶)

دکتر غلام مصطفی خان کلام اقبال (اردو) را مصدق آیہ ۳۴ سورہ النساء می داند: الرجال قوامون علی النساء بما فضل الله بعضهم علی ..... و بر این اعتقاد است کہ طبق آیہ مبارک، در کلام اقبال، مرد از زن برتر است و زن در ہر مرحلہ از زندگی محتاج مرد است. (همان، ص ۸۵۷)

در جواب این معتقد گرامی باید به عرض برسانیم کہ در صورت پذیرفتن نظریہ ایشان، اولاً طبق فرمایش آیت‌اله ناصر مکارم شیرازی در تفسیر این آیہ کہ می فرمائیں: « .... قرآن در اینجا تصریح می کند کہ مقام سرپرستی باید به مرد داده شود ..... اگر ہیأتی

(حتی یک هیأت دو نفری) مأمور انجام کاری می‌شود، حتماً باید یکی از آن دو ریس و دیگری «معاون یا عضو» باشد... سرپرستی مرد خانواده نیز از همین قبیل است و این موقعیت به خاطر وجود خصوصیاتی در مرد مانند ترجیح قدرت تفکر بر نیروی عاطفه و احساسات و دیگری داشتن بینه و نیروی جسمی بیشتر که با اولی بتواند بیندیشد و نقشه طرح کند و با دومی بتواند از حریم خانواده دفاع نماید... ناگفته پیداست که بیرون از این وظیفه به مردان نه دلیل بالاتر بودن شخصیت انسانی آن‌ها است و نه سبب امتیاز آن‌ها در جهان دیگر. زیرا که آن تأکید صرفاً استگی به تقوی و پرهیزگاری دارد. همانطور که شخصیت انسانی یک معاون از ریس ممکن است در جنبه‌های مختلفی بیشتر باشد. (مکارم شیرازی، ۱۳۵۲، صص ۳۷۱-۳۶۹)

ثانیاً با توجه به کلام دیگر اقبال:

حسن و دلجو عشق را پیراهن است  
پوشش عربانی مردان زن است

(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۱۵۷)

که مصدق آیه «هنّ لباس لكم و انتم لباس لهنّ» است، دکتر غلام مصطفی خان و دیگر متقدان که زن را فاقد ارزش «خودشناسی» می‌دانند، باید پذیرای این مهم باشند که مسئله «خودی زن» نزد اقبال دارای جایگاه ویژه‌ای است.

### زن و تعلیم

در فلسفه اقبال نه تنها نقش تحصیل زنان دارای اهمیت بهسزایی است، بلکه در تعیین سرنوشت یک ملت هم نقش مهمی دارد.

توان دید از جبین امهاش  
چه پیش آید، چه پیش افتاد او را

(همان، ص ۸۳۰)

خانم دکتر نسرین اختر از قول اقبال می‌نویسد: «در واقع «زن» ریشه تمام تمدن‌ها است. مادر و همسر دو لفظ زیبایی‌اند که خوبی‌های دین و تمدن در آن‌ها مستتر است. اگر محبت مادری سرشار از عشق وطن و ملت باشد که در نتیجه آن صفات عالیه در یک فرهنگ شکل گیرد، پس محبت همسری آغاز سوزی است که از آن عشق الهی تعییر می‌شود. پس بر ما لازم است که به ریشه تمدن توجه کنیم و موقعیت را برای آراسته شدن زنان قوم خود به زیور

تحصیل علم به وجود آوریم. تحصیل یک مرد، فقط تحصیل یک فرد است، در حالی که، تحصیل یک زن تحصیل تمام خاندان است» (اختر، ۱۹۸۷، صص ۶۷-۶۶)

اقبال تا آنجا که زنان در چارچوب فرائض و اعتقادات اصولات دینی‌اند، موفق تحصیل آن‌هاست، اما در نظر او، علمی که از تأثیر آن صفات عالیه زن سلب شود، در نظر علما برابر با مرگ است:

جس علم کی تاثیر سے زن ہوتی ہے نازن کہتے ہیں اسی علم کو ارباب نظر موت

(اقبال لاهوری، ۲۰۰۰، ص ۶۰۸)

اقبال تحصیل زن در راستای دین را آنقدر حائز اهمیت می‌داند که این امر را در گرو پابند بودن به اصول مذهبی و علم کامل به آن را به طور شرط قرار می‌دهد. اقبال احمد صدیقی ضمن ترجمة یکی از بیانات اقبال از انگلیسی به اردو می‌نویسد:

«..... زنان مسلمان دارای همان مقامی‌اند که اسلام برای آنان معین کرده است. طبق همان مقام، چگونگی تعلیم آنان باید مشخص شود....زن امانت دار تفکرات مذهبی ماست. به همین علت به منظور برقراری مفاد یک ملت، بسیار لازم است که اولاً «زن» تعلیمات دینی را فرا گیرد، سپس به اطلاعاتی از تاریخ اسلام و اقتصاد خانواده و بهداشت سلامت مجهز شود. بعد از آن، او با یک دیدگاه و اندیشه نو، علاوه بر موفق بودن در امر به تکمیل رساندن فرائض مادری، توانایی فعالیت در عرصه اجتماع و در کنار همسر خود را پیدا می‌کند. که از نظر اینجانب فرض نخست بزرگترین مسئولیت یک زن است، و تمام مطالبی که زن را به طرف غیر مسیر اسلام سوق می‌دهد، با احتیاط از نصابات درسی وی باید حذف شود..... (اقبال احمد، ۱۹۹۹، ص ۱۵۴)

بیگانہ رہے دین سے اگر مدرسہ زن ہے عشق و محبت کے لئے علم و هنر موت

(همان، ص ۶۰۸)

ترجمہ: اگر تعلیمات زن عاری از دین باشد، علم و هنر آموخته باعث نابودی محبت و عشق در زن می‌شود.)

ملاحظه می شود که اقبال آن تحصیلی را برای زن مقرر می کند که از دین جدا نباشد. به نظر اقبال، دین اساس زندگی است و اگر رابطه زن با دین قطع شود، در نتیجه فرزندان پرورش یافته آغوش او هم از دین و مذهب روی گردان خواهند شد. و این منجر به فروپاشی نظام هستی می شود. بعد از فریضه دینی، اقبال تعلیم و تربیت فرزندان را برای یک زن در مقام مادر پر اهمیت می داند که تحصیل علم نباید خلل به این مسئولیت عظیم وارد سازد. در نظر اقبال برای یک زن مادر بودن مهمتر از یک عالم بودن است. (بریلوی، ۱۹۸۱، صص ۱۱-۱۲)

حتی زنی که فاقد تحصیلات عالیه است، اقبال وجود او را هم در پیشرفت علم و کشف اسرار هستی به عنوان یک عامل مهم معرفی می کند و در به ظهور رسیدن فیلسوفان و صاحباندیشان بزرگ نقش زن را به عنوان یک مهم می داند. و نام آوران را پرتوی از نور تابان «زن» معرفی می کند که اگر چه زنی افلاطون نشد، ولی او باعث بوجود آمدن هزاران افلاطون شده:

مکالمات افلاطون نہ لکھ سکی، لیکن  
اکی کے شعلے سے ٹوٹا شرار افلاطون  
(همان، ص ۶۰۶)

### زن و آزادی

اقبال، آزادی زنان را در محدوده‌ای می داند که اسلام برای آنان تعیین کرده است. اسلام یک دین فطری است و اگر مطابق آن برای زن حدی مشخص شده، یک راز فطری در آن پوشیده است. کشورهایی که این حدود را نادیده گرفته و فراتر از آن برای زن آزادی را لازم دانسته‌اند، بالاخر آن‌ها هم مجبور به پذیرای این امر شدند که بیراهه روی زنان، برابر با نابودی و تباہی یک ملت است. (آخر، ۱۹۸۷، ص ۳)

مصرع ذیل مبنی بر این است که نگهبان گوهر زن فقط مرد است،

نسوانیت زن کا نگہبان ہے فقط مرد  
(همان، ص ۹۶)

متأسفانه با تعبیرات نادرست از آن، برخی متقددان بر این باورند که اقبال زن را فاقد آزادی می‌داند و می‌گویند، زن در کودکی تحت نظر پدر و مادر (مخصوصاً پدر)، بعد از ازدواج تحت نظر شوهر و بعد از مادر شدن تحت کفالت پسر است. بدین ترتیب او با عزت و سلامت خواهد زیست. همچنین در قرآن فرموده شده: الرجال قوامون على النساء (مصطفی خان، ۱۹۹۸، ص ۸۵۶) با توجه به تفسیر و توضیح این آیه مبارک (در صفحات پیشین ارائه شده) و توضیحات ذیل، بی‌اساس بودن این نظریه را اثبات می‌کند:

در زمان اقبال وضعیت زن در شبه قاره خیلی پست بوده و به دلیل آنکه در قانون اساسی (مانو) قید شده، زن در کودکی تابع پدر و مادر و در جوانی تابع شوهر و در صورت فوت شوهر تابع پسر و اگر پسر نداشته باشد، تابع مردی از خویشان است و در هیچ حال زن را نباید مستقل و آزاد و سرخود گذاشت... آری نتیجه زن را تابع مرد دانستن و از او سلب حق زندگی کردن است که در حیات یک ملت کهن سال آن هم از نژاد آرین کسانی پیدا می‌شوند که وقتی شوهری مرد زن او را زنده می‌سوزانند. (آموزگار، ۱۳۵۵، ص ۱۴۱)

اقبال مردی بود مسلمان و سخت پای‌بند قرآن. چگونه ممکن است که همزمان با این اعتقاد، عین مقام زن در مذهب هندو را هم پذیرید. هدف اقبال زنده کردن احکام الهی بود. وی از خرافات و اصول حکمران وقت (هندو) در شبه قاره به ستوه آمده و سراسر کلام خود را به آیات کلام خدا می‌آراید و حالا عزت زن را محض در تابع بودن مرد بداند!!! برای رد این گونه نقدها و تعبیرها این کلام اقبال کافی است:

«هنگامی که زن مسلمان تابع یکی از مذاهب اسلامی باشد، با به درآمدن عقد مرد مسلمان با این مذهب، وی دیگر نمی‌تواند تابع قانون مذهب همسر خود شود. اگر گفته شود برای جذب شدن در شخصیت شوهر، خود این امر بر زن لازم است، پس این یک نوع اکراه (اجباری) خواهد بود که طبق قانون اسلامی به هیچ وجه قابل قبول نیست. زیرا این به طور واضح مخالف حکم قرآن مجید «لا اکراه فی الدین» خواهد بود. زن یهودی یا مسیحی هم اگر با مسلمان ازدواج کند (که شرعاً جایز است) مطابق قانون اسلامی صرفاً با به عقد در آمدن، زن تابع قانون دینی همسرش نمی‌شود. (اقبال جاوید، ۲۰۰۰، ص ۱۴۱) همچنین در جای دیگر علامه می‌گوید: «جای فکر دارد که پیغمبری که گروه بزرگی از انسان‌ها یعنی برده‌گان را از نظر

حق و حقوق مساوی مالکان آنان می‌داند، چگونه ممکن است همان پیغمبر این قسمت مهم اجتماع (زن) را که آن نبی جزو یکی از سه مورد با ارزش می‌داند، به شکل یک بردۀ بها دهد. (همان، ص ۸۷). این بیت اقبال:

مرد و زن وابسته یکدیگرند  
کائنات شوق را صورت گرند  
(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۵۴۱)

که بیانگر دوشاووش بودن زن و مرد و نقش هر دو در عرصه اجتماع است. اقبال نه تنها زن را گوشنهشین معرفی نکرده، بلکه او را به عنوان یک نیروی فعال می‌داند. اقبال در خطبه‌ای می‌گوید: اگرچه قانوناً مرد و زن در دارایی و اموال از حقوق مساوی برخوردار نیستند، ولی این دلیل بر این نیست که مردان بر زنان برترند. این تفکر بر خلاف تعلیمات قرآن است. در کلام آسمانی آمده است: «ولهن مثل الذى عليهن» همان‌طور که مردان نسبت به زنان دارای حقوقی اند زنان هم بر مردان دارای حق و حقوق می‌باشند.....(آخر، ۱۹۸۷، ص ۷۱) از بیانات و اشعار دیگر اقبال نتیجه گیری می‌شود که در مصطلح *نُوائیت* زن کا نگہبان ہے فقط مرد بر خلاف متقدان که از مرد به عنوان زندان بان تعییر می‌کنند، نگہبان به معنی محافظت‌کننده است. زن با حفظ صفات عالیّه خود آزاد است و بر مردان واجب است که به مقام زن به چشم شایسته بنگرند. کلام اقبال آنگاه ما را متعجب می‌کند که خود را از بازگویی تصمیم نهایی معذور می‌دارد و فقط اکتفا می‌کند که این آزادی به ظاهر شیرین، زهری بیش نیست:

اس بحث کا کچھ فیصلہ میں کر نہیں سکتا  
گو خوب سمجھتا ہوں کہ یہ زیر ہے ، وہ قدر  
(اقبال لاهوری، ۲۰۰۰، ص ۶۰۷)

و بعد نتیجہ نهایی را به «زن» می‌سپارد که نه هیچ مرد خردمندی، بلکه فقط خود زن پی به این راز می‌برد که آزادی او دارای ارزش بالایی است یا گردنیز زمزد؟

اس راز کو عورت کی بسیرت ہی کرے فاش  
محبوب ہیں ، معذور ہیں ، مردان خردمند  
آزادی نوں کہ زمرد کا گلو بند  
کیا چیز ہے آراش و قیمت میں زیادہ  
(همان، ص ۶۰۷)

آیا در این اشعار و صحبت‌ها، فلسفه اقبال ضد آزادی است؟ برای درک اندیشه وی لازم به بیان فرق «رهایی» و «آزادی» است. زن رها شده یک متجدد و زن آزاد یک روشنفکر است. اولی دارای جنبه منفی و دومی دارای یک درجه تکاملی است. زن روشنفکر در رهایی از قیدها از انحطاط به فساد و انحراف افتاده است. زن روشنفکر به آزادی رسیده است و زن متجدد به «بی‌قیدی». و در رهایی از «قید» به مسئولیت رسیده و زن متجدد یک لاابالی بی‌قید و بی‌مسئولیت است. زن روشنفکر خود قیدهای منحص سنتی را نفی کرده و آزادی را در طریق تمدن، آگاهانه انتخاب نموده است. زن متجدد، اسیری ناآگاه و بازیچه است که قیدها را برداشت شکسته و تجدد را به دستش داده‌اند. (خراسانی، —، ص ۷۱)

اینجاست که در می‌باییم «زن رها شده» از دید اقبال مذموم است، او پیشرفت فناوری و صنعت را برای آینده زن خطرناک پیش‌بینی می‌کند. نگرانی اقبال از این است که مبادا زن به صفات عالیه خود پشت پا زده، از پرورش فرزندان خود غافل شده و در فعالیت‌های سیاسی و محفل‌های سرور، وقت با ارزش خود را از دست دهد (همان، ص ۱۵۵) وی این‌گونه با تأسف می‌گوید زمانی می‌رسد که زن به جای فرزند، فقط به دست آوردن رأی در مجلس را خواهان است»

آتا ہے اب وہ دور کہ اولاد کے عوض کوئل کی مجری کے لئے ووٹ چاہے گی

(همان، ص ۳۱۶)

در دور حاضر، در اثر عدم درک «آزادی» بر کشورهای شرقی، مخصوصاً کشورهای اسلامی، اعتراضات خام و بوچی می‌شود که زن از «آزادی» محروم است. در صورتی که محرومیت از «عشق و محبت» محرومیت از «حقوق حقیقی» محرومیت واقعی است. چیزی را که طبق قانون اسلامی برای زن نامطلوب دانسته شده «زن رها شده از دین» است. اقبال هم با بینش دینی، مخالفت خود را ابراز می‌کند، هرچند که مخالفان خود را می‌بینند می‌گوید چه فایده، هر چه بیشتر (رهایی زن) می‌گوییم، بیشتر مورد خشم واقع می‌شوم. از پیش هم فرزندان تمدن از من بر آشتفته‌اند:

کیا فاکہہ کچھ کہہ کے ہوں اور بھی معتوب پہلے ہی خنا بھ سے ہیں تہذیب کے فرزند  
(همان، ص ۶۰۷)

### زن و غرب

اقبال ۲۵ سپتامبر ۱۹۰۵ میلادی برای تحصیلات عالیہ در دانشگاہ کمبریج مشغول تحصیل شدہ و برای ۳ سال در این کشور اقامت داشت. اقبال بہ عنوان یک فیلسوف در اروپا ظاهر شد. مکتب‌های فلسفی اروپا را شناخت و ہمہ اقرار کر دند کہ او فیلسوف قرن بیستم است. او غرب را با اندیشه‌های نوین خود تحت تأثیر قرار داد و با نگرش انتقادی اش بر غرب و پدیده‌های قرن بیستم توانست ظہور خود را ثابت نماید.

عظمت کار اقبال بر اساس مسائل و بینش اسلامی، اجتماعی، سیاسی و فرهنگی پدیدار شد. او غرب را از نزدیک شناخت و با آشنایی عمیق و مستقیم و ہمہ جانبہ با تمدن و فرهنگ و جامعہ و تاریخ غرب، از اسارت غربزدگی نجات یافت. اقبال در غرب خود را به بلندترین قله تفکر عقلی امروز جهان رساند. بہ ارزش علم و تکنیک جدید اروپائی پی برد.... پیام اقبال این است که «آتش خویش» را در دل‌هایمان برافروزیم.... در اوج قدرت و موقیت و رفاه مادی و صنعتی همچون اروپا، بہ بنبست و پوچھی و سیاہ اندیشی و پریشانی ایمان و گمراہی اندیشه دچار نشویم و مذهب را در خویش نیرو دھیم تا بہ قدرت آن بر خویش تسلط یابیم و از قید تمایلات ضد انسانی و هوسمہای پست و خیانت‌آمیز و طبع‌ها و ترس‌ها ضعف‌های روح و خوی خویش رہا شویم و بہ آزادی رسیم و ہم علم و تکنیک پیشرفتہ و منطق زندگی جهان غرب را بگیریم تا بر دو عالم تسلط یابیم. (شریعتی، ۱۳۷۴، ص ۱۱۱ - ۱۰۰)

علم و فن را ای جوان شوخ و شنگ      معز می‌باید نہ ملبوس فرنگ  
(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۶۴۸)

اقبال بی‌بندوباری غرب را نمی‌پذیرد و آن را عاملی خطرناک برای نسل جوان،  
به خصوص زنان می‌داند:

فریاد از افرنگ و دلاویزی افرنگ      فریاد ز شیرینی و پرویزی افرنگ  
(همان، ص ۳۸۹)

اقبال هرگز مخالف پیشرفت زنان نبوده، بلکه آنان را از تقلید کورکرانه و اسیر ظواهر کاذب غرب شدن بر حذر می‌دارد و بر این عقیده است که بی‌بندوباری و کناره‌گیری از دین و مذهب باعث پیشرفت تکنولوژی در غرب نبوده:

باید این اقوام را تقلید غرب	شرق را از خود برد تقلید غرب
نی ز رقص دختران بی‌حجاب	قوت مغرب نه از چنگ و ریاب

(همان، ص ۶۴۸)

«زن غربی» از دیدگاه اقبال «فتنه‌ای» بیش نیست، بلکه بر این باور است که با این روند، نسل زن آینده در غرب را با وضع فجیع تری پیش‌گویی می‌کند:

فتنه را که صد فتنه به آغوشش بود      دختری هست که در مهد فرنگ است هنوز

(همان، ص ۳۸۹)

از نظر اقبال، زنان غربی که ظاهری آراسته دارند، عروسک‌های بزرگ شده‌ای اند که از «خدوشناسی» غافلند و این غفلت پرده‌ای روی قلب و چشم بصیرت آنها به وجود آورده که حقیقت را نه می‌بینند و نه می‌باند. از وجود زن‌های آراسته، در غرب بهشتی ظاهری به وجود آمده که این بهشت دنیوی مانع رسیدن به بهشت حقیقی است:

یہ خوبیاں فرگی ، دل و نظر کا چباب      بهشت مفریان ، جلوههائے پا مرکاب

(اقبال لاہوری، ۲۰۰۰، ص ۳۷۱)

اقبال لاہوری، عامل اصلی فساد موجود و انحطاط زنان در غرب را مرد غربی می‌داند، زیرا اوست که هویت اصلی زن را نشناخته، حقوق او را نمی‌داند:

لہساد کا ہے فرگی معاشرت میں ظہور      کہ مرد سادہ ہے بھپڑہ زن شناس نہیں

(همان، ص ۶۰۴)

اگر در گذشته به علت جهالت، زن فاقد مقام بوده، برای جبران آن، غرب دست به جهالت دیگری می‌زند و بدون شناخت صحیح نیازهای زنان، به تعییر خود به آنان بها می‌دهند و این بها را در گرو غلبه و سلطه زنان بر مردان می‌دانند و نتیجه این بها دادن این است که آمار

ازدواج در غرب کاہش یافته و زنان از نعمت مادر شدن محروم‌اند. به نظر اقبال این محرومیت برابر است با مرگ:

تہذیب فرگی ہے اگر مرگ امومت  
ہے حضرت انسان کے لئے اس کا اثر موت

(همان، ص ۶۰۸)

اقبال می گوید زن غربی کہ آغوشش از طفل خالی است، چون معنی عشق مادر به فرزند را نمی‌داند، با نگاه‌های خود آشیانه‌های دیگران را برهم می‌زند:

وان تھی آغوش نازک پیکری	خانہ پرورد نگاہش محسشوی
علم او بار امومت بر نتافت	بر سر شامش یکی اختر نتافت
فکر او از تاب مغرب روشن است	ظاهرش زن باطن او نا زن است

(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۱۵۸)

### زن و حجاب

اقبال صریحاً بر زن مسلمان حجاب را واجب شمرده و به آن اهمیت می‌دهد. در سال ۱۹۲۹ در این مورد این چنین می‌گوید:

«در مورد حجاب، احکام اسلام واضح است. و چشم‌های خود را در مقابل نامحرم پوشانید سفارش شده و دلیل آن این است که روزی خواهد آمد که زن در جمع نامحرم قرار می‌گیرد. در موقعیت‌های دیگر هم احکامی دیگر می‌باشد. در مورد حجاب این حکم عمومی است که زن زینت خود را آشکار ننماید. (جاوید، ۱۹۹۱، ص ۸۹)

در ایات:

ای ردایت پرده ناموس ما	تاب تو سرمایه فانوس ما
طینت پاک تو ما را رحمت است	قوت دین و اساس ملت است

(همان، ص ۱۶۱)

اقبال چادر (کنایه از حجاب است) را پرده افتخار و منبع نوری می‌داند که از تابش آن کانون خانواده گرم می‌شود، و بعد فراتر از آن می‌گوید که سرشت پاک زن مسلمان، پایه و

اساس یک ملت است. یعنی اقبال حجاب و حیای زن را عوامل خانواده پاک می‌داند که این خود عامل یک جامعه مدنی پاک است. اقبال تجلی زن را در حجاب می‌داند و مثالی بی‌نظیر ارائه می‌دهد که بیاموز از خالق جهان که چگونه در حجاب است و از دیده پنهان، ولی جهان از نور او روشن است:

جهان‌تابی ز نور حق بیاموز

(همان، ص ۸۲۹)

اقبال در تفسیر حجاب می‌گوید «علت حجاب، بدینی به مرد نیست، بلکه مصدق این است که زن آن قدر مقدس است که باید از نگاه نامحرم دور بماند. لفظ عربی «حرم» به معنی منطقه متبرکی است که شخص غریبه‌ای نمی‌تواند در آن داخل شود .... نقش بیشتر زن در زندگی، خلاقیت است و در طبیعت تمام نیروهای خلاق پنهان‌اند. نشانه احترام زنان شرقی در حقیقت، در همین نقاب نهفته است... مطابق کتاب مقدس اسلام (قرآن مجید) قوانین مختلفی برای مشخص بودن مرز برخورد زن و مرد وجود دارد. حجاب فقط یکی از آنهاست. یک حکم دیگر هم این است که وقتی زن و مرد در برابر هم‌دیگر قرار می‌گیرند، در چشم یکدیگر نگاه نکنند.. حجاب در اصل، نام یک رویهٔ خاص ذهنی است، که برای تقویت این رویه، راههای اساسی لازم است، عملکرد این روش‌ها به عهده هر ملت مطابق زمان و موقعیت اجتماع است. (همان، ص ۲۲۲)

ملحوظه می‌شود که از نظر اقبال حجاب بر دو قسم است. یکی حجاب ظاهری و دوم حجاب باطنی، و از دید وی اهمیت حجاب باطنی بسی بیشتر است. چون هدف اصلی است. و حجاب ظاهری یکی از شرایط حجاب باطنی است. همچنین اقبال در بیت زیر می‌گوید افراد به اصطلاح متمن و وقتی از حد تعیین شده پا فراتر می‌گذارند، از اختلاط زنان و مردان نامحرم، شیطان راهی پیدا کرده و اندیشه‌های صحیح باقی نمی‌مانند:

بڑھ جاتا ہے جب ذوقِ نظر اپنی حدود سے ہو جاتے ہیں افکار پر اکنہ و اہر

(اقبال لاہوری، ۲۰۰۰، ص ۶۰۶)

حجاب در رفتار، هم نوعی حجاب است که اگر متنانت در آن نباشد، عین کافری است. زینبندہ یک دختر مسلمان، متنانت و وقار اوست:

بهل، ای دخترک این دلبری‌ها  
مسلمان را نزیبد این کافری‌ها  
(اقبال لاهوری، ۱۹۹۰، ص ۸۲۹)

### زن و مادر بودن

اقبال برای «مادران» احترام به سزاگی قائل است و نقش آنان را در نظم این دنیا، مهم تلقی می‌کند:  
جهان را محکمی از امهات است  
نهادشان امین ممکنات است  
(همانجا)

اقبال در یکی از اشعار خود به عنوان: «در معنی این‌که بقای نوع از امومت است و حفظ و احترام امومت اسلام است»، وی تا آنجا مقام مادر را بالا می‌داند که آن را هم‌رتبه مقام نبوت می‌داند و بر آن باور است که همچنان‌که اصل نبوت، هدایت و تکامل بشری است، مادر بودن هم با شفقت و مهربانی، هدایتگر و سرنوشت‌ساز ملتی می‌باشد:

ز آن‌که او را با نبوت نسبت است  
نیک اگر بینی امومت رحمت است  
شفقت او شفقت پیغمبر است  
سیرت اقوام را صورتگر است  
در خط سیمای او تقدیر ما  
از امومت پخته‌تر تعمیر ما

(همان، ص ۱۵۷)

دکتر عبدالحکیم در این ایات می‌گوید: نقش مادر در زندگی انسان‌ها به قدری مؤثر است که اگر از زنی، هرچند ساده و محروم از خواندن و نوشتن، فرزندی صالح متولد شده و در آغوش او پرورش یابد، این برای احیاء و پایداری ملت، خدمت بزرگی است که در مقایسه آن عظیم‌ترین کارها بی‌ارزشند. در مقابل آن، اگر زنی به تقلید از زنان بزرگ کرده اروپایی «مادر بودن» را برای خود رحمتی بداند، ارزش «زن» نامیدن را هم ندارد. چنین زنی باعث شرمندگی است. آزادی بیگانه با وقار و حجب زن، موجب نابودی ملت است. چه بسیار ارواحی که متظر هستند تا توسط مادران در دنیای ممکنات قدم گذارند (عبدالحکیم، ۱۹۹۲، ص ۴۹۳-۴۹۲):

از امومت گرم رفتار حیات  
از امومت کشف اسرار حیات

(همانجا)

اقبال سرمایه ملت را نه در ثروت و گنج، بلکه بر اساس انسان‌های نیکو می‌داند که از

سرزمین پاک مادر مانند گل و لاله در چمن هستی پدید می‌آیند:

بر دم این لاله زار ممکنات	در خیابان ریاض امehات
نیست از نقد و قماش و سیم و زر	قوم را سرمایه‌ای صاحب نظر

(همانجا)

ملتی که از احترام به زن محروم است، فاقد مردان صالح است. به قول یکی از بزرگان، بهترین روش برای شناخت فرهنگ یک ملت، شناسایی مقام زن نزد آن ملت است. اگر زن از مقام شایسته برخوردار نبود، در نتیجه، آن ملت ذلیل و از فرهنگی محروم است. (عبدالحکیم، ۱۹۹۲، ص ۴۹۵) علامه، برای مقام بالای زن این گونه می‌سراید:

قوت قرآن و ملت مادران	حافظ رمز اخوت مادران
-----------------------	----------------------

(همانجا)

### زن و حضرت فاطمه زهرا (س)

اقبال برای فرار از تمدن فریبنده عصر حاضر و تربیت صحیح فرزندان غیور، سرور زنان در دو جهان را، بهترین پناه برای زنان مسلمان می‌داند:

بتولی باش و پنهان شو از این عصر	که در آغوش شبیری بگیری
---------------------------------	------------------------

(همان، ص ۸۳۰)

اقبال، بنوی بزرگ اسلام، حضرت فاطمه زهرا (س) را سرشار از صفات عالیه می‌داند و می‌گوید حضرت مریم در مادر بودن حضرت عیسی مقدس است، ولی حضرت زهرا از سه نسبت عزیز است، یکی نور چشم حضرت پیامبر (ص)، دیگری همسر حضرت علی (ع) بودن و سوم مادر حضرت امام حسین بودن که مظهر عشق واقعی است:

مریم از یک نسبت عیسی عزیز	از سه نسبت حضرت زهرا (س) عزیز
نور چشم رحمة للعالمين	آن امام اولین و آخرین
بانوی آن تاجدار هل اتی	مرتضی مشکل گشا شیر خدا
مادر آن کاروان سالار عشق	مادر آن مرکز پرگار عشق

(همان، ص ۱۵۹)

عبدالحکیم، شعر اقبال را چنین تشریح می‌کند: برای زنان مسلمان، نمونه کامل، سرور زنان، فاطمه زهرا (س) است. دنیای مسیحی، مریم پاک را نمونه می‌داند، در نزد مسلمانان هم، حضرت مریم دارای مقام عظیمی است، که این از جهت مادر حضرت عیسی (ع) بودن است. و خدا خود گواه پاکی این بانو است. ولی حضرت فاطمه مرکز در سه نسبت بلند مرتبه‌اند: یکی دختر پیامبر بالامرتبه (ص)، دیگری همسر انسانی عظیم، حضرت علی (ع) و سوم مادر سید الشهداء امام حسین (ع) بودن. اگر تاریخ تمام دنیا را زیر و رو کنیم، هیچ زنی را نمی‌باییم که این گونه یک جا سه نسبت والا را دارا باشد. (همان)

و در جای دیگر هم برای تجلی صفات عالیه در زن، الگو قرار دادن آن سرور زنان در دو عالم را توصیه می‌کند:

فطرت تو جذبه‌ها دارد بلند      چشم هوش از اسوه زهرا مبند

(همان، ص ۱۶۲)

در نظر جناب دکتر علامه، فقر، نیرو، آزادی و سادگی عوامل توسعه و اثبات خودی‌اند، که تمام این خصوصیات در سرشت فاطمه زهرا (س) موجود بود. به همین علت ایشان برای زنان آن حضرت را بهترین الگو می‌داند (ندوی، ۱۹۹۲، ص ۳۴۴).

(همان، ص ۱۵۹)

### نتیجه‌گیری

با توجه به مطالب ارائه شده، دیدگاه علامه اقبال به زن، آنقدر با قرآن مجید مطابقت دارد که گویا یادآورنده مقام و رتبه «زن» مسلمان است. باور اقبال بر این است که «زن» با «خودشناسی» و فraigیری تعلیمات دینی و پس از آن تکمیل تحصیلات عالیه، حفظ حجاب ظاهری و باطنی، آزادی در چارچوب نظام اسلامی و دوری از تقلید بی‌بند و باری زنان اروپا، می‌تواند هر گونه فعالیت در عرصه اجتماع را داشته باشد. ولی این امر نباید لطمہ‌ای به مستوییت «مادر بودن» زن وارد سازد، از نظر اقبال حساس‌ترین مقام «مادر» است. علامه «حضرت فاطمه زهرا» (س) را تنها الگو برای زنان می‌داند که با پیشرفت تکنولوژی، همیشه بهترین نمونه خواهند ماند.

## منابع

- آموزگار، حبیب‌الله، مقام زن در آفریش، انتشارات اقبال، تهران، چاپ دوم، ۱۳۵۵.
- اختر، نسرین، اقبال اور وجود زن، اداره تحقیق و تصنیف پاکستان، لاہور، ۱۹۸۷.
- اقبال، احمد، علامہ محمد اقبال، تحریرین اور بیانات، پرنٹنگ ورکس، لاہور، پاکستان، چاپ اول، ۱۹۹۹.
- اقبال، جاوید، زندہ رود حیات اقبال، اقبال آکادامی، لاہور، پاکستان، ۲۰۰۰.
- اقبال لاہوری، محمد، کلیات اردو، اقبال آکادامی، همان، محمد سہیل عمر، چاپ پنجم، ۲۰۰۰.
- کلیات فارسی، استقلال پریس، پروفیسر شهرت بخاری، لاہور، پاکستان، ۱۹۹۰.
- اکبرآبادی، سیداحمد، خطبات اقبال پر ایک نظر، اقبال آکادامی، لاہور، پاکستان، چاپ دوم، ۱۹۸۷.
- بریلوی، عبادت، اقبال، احوال و افکار، سول ایجنت، دہلی، ۱۹۸۱.
- پاینده، ابوالقاسم، نهج الفصاحہ، سازمان چاپ و انتشارات جاویدان، تهران، ۱۳۵۸.
- جاوید، خادم علی، اقبال اور عورت، نعیم آکادامی، لاہور، پاکستان، ۱۹۹۱.
- خراسانی، احسان، اقبال معمار تجدید بنای تفکر اسلام، ندارد.
- شریعتی، علی، ما و اقبال، انتشارات اقبال، تهران، چاپ پنجم، ۱۳۷۴.
- عبدالحکیم، خلیفہ، بزم اقبال، وحید قریشی، لاہور، ۱۹۹۲.
- مصطفی خان، غلام، اقبال اور قرآن، اقرار پریس، لاہور، پاکستان، چاپ دوم، ۱۹۹۸.
- مکارم شیرازی، ناصر، تفسیر نمونه، دارالکتب اسلامیہ، تهران، ۱۳۵۲.
- ندوی، مولانا عبدالسلام، اقبال کامل، آتش فشان پبلی کیشنر، پاکستان، ۱۹۹۲.